Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

►B

DIREKTIVA KOMISIJE 2003/91/EZ

od 6. listopada 2003.

o utvrđivanju provedbenih mjera za potrebe članka 7. Direktive Vijeća 2002/55/EZ u pogledu minimalnih obilježja koja se moraju obuhvatiti ispitivanjem i minimalnih uvjeta za pregled nekih sorata povrća

(Tekst značajan za EGP)

(SL L 254, 8.10.2003., str. 11.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
►M1	Direktiva Komisije 2006/127/EZ od 7. prosinca 2006.	L 343	82	8.12.2006.
►M2	Direktiva Komisije 2007/49/EZ od 26. srpnja 2007.	L 195	33	27.7.2007.
►M3	Direktiva Komisije 2008/83/EZ od 13. kolovoza 2008.	L 219	55	14.8.2008.
►M4	Direktiva Komisije 2009/97/EZ od 3. kolovoza 2009.	L 202	29	4.8.2009.
►M5	Direktiva Komisije 2010/46/EU od 2. srpnja 2010.	L 169	7	3.7.2010.
►M6	Provedbena direktiva Komisije 2011/68/EU od 1. srpnja 2011.	L 175	17	2.7.2011.
►M7	Provedbena direktiva Komisije 2012/44/EU od 26. studenoga 2012.	L 327	37	27.11.2012.
►M8	Provedbena direktiva Komisije 2013/57/EU od 20. studenoga 2013.	L 312	38	21.11.2013.
►M9	Provedbena direktiva Komisije 2014/105/EU od 4. prosinca 2014.	L 349	44	5.12.2014.
►M10	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2015/1168 od 15. srpnja 2015.	L 188	39	16.7.2015.
►M11	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2016/1914 od 31. listopada 2016.	L 296	7	1.11.2016.
►M12	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2018/100 od 22. siječnja 2018.	L 17	34	23.1.2018.
►M13	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2019/114 od 24. siječnja 2019.	L 23	35	25.1.2019.
►M14	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2019/1985 od 28. studenoga 2019.	L 308	86	29.11.2019.
►M15	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2021/746 od 6. svibnja 2021.	L 160	94	7.5.2021.

►**M16**	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2022/905 od 9. lipnja 2022.	L 157	1	10.6.2022.
►**M17**	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2022/1648 od 23. rujna 2022.	L 248	52	26.9.2022.
►**M18**	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2023/1438 od 10. srpnja 2023.	L 176	17	11.7.2023.
►**M19**	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2024/2963 od 29. studenoga 2024.	L 2963	1	2.12.2024.
►**M20**	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2025/1079 od 2. lipnja 2025.	L 1079	1	3.6.2025.
►**M21**	Provedbena direktiva Komisije (EU) 2025/2449 od 4. prosinca 2025.	L 2449	1	5.12.2025.

▼B

DIREKTIVA KOMISIJE 2003/91/EZ

od 6. listopada 2003.

o utvrđivanju provedbenih mjera za potrebe članka 7. Direktive Vijeća 2002/55/EZ u pogledu minimalnih obilježja koja se moraju obuhvatiti ispitivanjem i minimalnih uvjeta za pregled nekih sorata povrća

(Tekst značajan za EGP)

Članak 1.

1. Države članice osiguravaju uključenje u nacionalni katalog, u smislu članka 3. stavka 2. Direktive 2002/55/EZ, vrsta povrća koje udovoljavaju zahtjevima određenim u stavku 2.

▼M17

2. U pogledu prepoznatljivosti, ujednačenosti i postojanosti:

(a) vrste navedene u Prilogu I. moraju ispuniti uvjete utvrđene u protokolima za ispitivanje prepoznatljivosti, ujednačenosti i postojanosti Upravnog vijeća Ureda Zajednice za raznolikost bilja (CPVO) navedenima u tom prilogu;

(b) vrste navedene u Prilogu II. moraju zadovoljiti smjernice za ispitivanje za provedbu ispitivanja prepoznatljivosti, ujednačenosti i postojanosti Međunarodne unije za zaštitu novih biljnih sorata (UPOV), navedene u tom prilogu.

Odstupajući od prvog podstavka, u pogledu ujednačenosti, ekološke sorte prikladne za ekološku proizvodnju koje pripadaju vrstama navedenima u Prilogu III. dijelu A smiju umjesto toga ispunjavati uvjete navedene u dijelu B tog priloga.

Države članice do 31. prosinca svake godine zaključno s 31. prosinca 2030. izvješćuju Komisiju i ostale države članice o broju prijava za registraciju sorte i rezultatima ispitivanjâ prepoznatljivosti, ujednačenosti i postojanosti tih ekoloških sorti.

▼B

Članak 2.

Moraju se koristiti sve sortne karakteristike u smislu članka 1. stavka 2. točke (a) i sve karakteristike označene zvjezdicom (*) u smjernicama za ispitivanje iz članka 1. stavka 2. točke (b), pod uvjetom da praćenje karakteristika nije onemogućeno iskazivanjem neke druge karakteristike, i pod uvjetom da iskazivanje karakteristika ne priječe uvjeti u okolišu u kojima se provodi ispitivanje.

Članak 3.

Države članice osiguravaju da su, u pogledu vrsta navedenih u prilozima I. i II., minimalni zahtjevi za provedbu ispitivanja u odnosu na

▼B

nacrt pokusa i uvjete rasta, kako su propisani u smjernicama za ispitivanje iz spomenutih priloga, zadovoljeni u trenutku pregleda.

Članak 4.

Direktiva 72/168//EEZ stavlja se izvan snage.

Članak 5.

1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s odredbama ove Direktive najkasnije do 31. ožujka 2004. One o tom odmah obavješćuju Komisiju.

Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadrže upućivanje na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takvo upućivanje. Načine tog upućivanja određuju države članice.

2. Države članice priopćavaju Komisiji tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva.

Članak 6.

1. U slučaju kad, u trenutku stupanja ove Direktive na snagu, sorte nisu prihvaćene za unos u Zajednički katalog vrsta povrća, a službeni pregledi su započeli prije spomenutog datuma u skladu s odredbama bilo

(a) Direktive 72/168/EEZ; ili

(b) smjernica CPVO-a navedenih u Prilogu I. ili smjernica UPOV-a navedenih u Prilogu II., prema vrstama,

smatrat će se da dotične sorte udovoljavaju zahtjevima ove Direktive.

2. Stavak 1. primjenjuje se samo u slučaju kad pokusi pokazuju da sorte udovoljavaju pravilima određenim bilo u

(a) Direktivi 72/168/EEZ; ili

(b) smjernicama CPVO-a navedenim u Prilogu I. ili smjernicama UPOV-a navedenim u Prilogu II., prema vrstama.

Članak 7.

Ova Direktiva stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europskih zajednica*.

Članak 8.

Ova je Direktiva upućena državama članicama

▼M21

PRILOG I.

Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. točke (a) koje moraju udovoljavati tehničkim protokolima CPVO-a [1]

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Protokol CPVO-a
Allium cepa L. (Cepa group)	Luk	TP 46/2 od 1.4.2009.
Allium cepa L. (Aggregatum group)	Luk kozjak	TP 46/2 od 1.4.2009.
Allium fistulosum L.	Luk zimski	TP 161/1 od 11.3.2010.
Allium porrum L.	Poriluk	TP 85/2 od 1.4.2009.
Allium sativum L.	Češnjak	TP 162/2 od 30.5.2023.
Allium schoenoprasum L.	Vlasac	TP 198/2 od 11.3.2015.
Apium graveolens L.	Celer	TP 82/1 od 13.3.2008.
Apium graveolens L.	Celer korjenaš	TP 74/1 od 13.3.2008.
Asparagus officinalis L.	Šparoga	TP 130/2 rev. od 3.1.2025.
Beta vulgaris L.	Cikla uključujući Cheltenham repu	TP 60/1 od 1.4.2009.
Beta vulgaris L.	Blitva	TP 106/2 od 14.4.2021.
Brassica oleracea L.	Skupina kelj	TP 90/2 od 23.4.2025.
Brassica oleracea L.	Cvjetača	TP 45/2 rev. 3 od 11.4.2024.
Brassica oleracea L.	Brokula (brokula i kalabrijska brokula)	TP 151/2 rev. 3 corr. od 11.4.2024.
Brassica oleracea L.	Kelj pupčar	TP 54/2 rev. 2 od 11.4.2024.
Brassica oleracea L.	Korabica	TP 65/2 rev. od 11.4.2024.
Brassica oleracea L.	Kelj	TP 48/3 rev. 3 od 11.4.2024.
Brassica oleracea L.	Skupina capitata (bijeli i crveni kupus)	TP 48/3 rev. 3 od 11.4.2024.
Brassica oleracea L.	Skupina lisnatog kelja	TP 90/2 od 23.4.2025.
Brassica oleracea L.	Skupina tronchuda (portugalski kupus)	TP 90/2 od 23.4.2025.
Brassica rapa L.	Kupus kineski	TP 105/2 od 23.4.2025.
Capsicum annuum L.	Čili paprika ili paprika	TP 76/3 od 31.3.2025.
Cichorium endivia L.	Kudrava endivija i endivija širokolisna	TP 118/3 od 19.3.2014.
Cichorium intybus L.	Industrijska cikorija	TP 172/2 rev. od 28.1.2025.
Cichorium intybus L.	Lisnati ili glavati radič	TP 154/2 rev. od 31.3.2023.
Cichorium intybus L.	Radič	TP 173/2 od 21.3.2018.
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai	Lubenica	TP 142/2 rev. 3 od 29.2.2024.
Cucumis melo L.	Dinja	TP 104/2 rev. 3 od 31.3.2025.

[1] Tekst tih protokola može se pronaći na internetskim stranicama CPVO-a (www.cpvo.europa.eu).

▼**M21**

Znanstveni naziv	Uobičajeni naziv	Protokol CPVO-a
Cucumis sativus L.	Krastavac i krastavac za konzerviranje	TP 61/2 rev. 3 od 3.1.2025.
Cucurbita maxima Duchesne	Buča	TP 155/1 od 11.3.2015.
Cucurbita pepo L.	Tikva ili tikvica	TP 119/1 rev. 2 od 31.3.2025.
Cynara cardunculus L.	Artičoka i karda	TP 184/2 rev. od 6.3.2020.
Daucus carota L.	Mrkva i stočna mrkva	TP 49/3 corr. od 13.3.2008.
Foeniculum vulgare Mill.	Komorač	TP 183/2 od 14.4.2021.
Lactuca sativa L.	Zelena salata	TP 13/6 rev. 5 od 3.1.2025.
Solanum lycopersicum L.	Rajčica	TP 44/5 od 23.4.2025.
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Peršin	TP 136/1 Corr. od 21.3.2007.
Phaseolus coccineus L.	Grah mnogocvjetni	TP 9/1 od 21.3.2007.
Phaseolus vulgaris L.	Grah mahunar niski i grah mahunar visoki	TP 12/4 od 27.2.2013.
Pisum sativum L. (partim)	Grašak naboranog sjemena, grašak okruglog sjemena i grašak šećerac	TP 7/2 rev. 3 corr. od 6.3.2020.
Raphanus sativus L.	Rotkvica, rotkva	TP 64/2 rev. 2 od 29.2.2024.
Rheum rhabarbarum L	Rabarbara	TP 62/1 od 19.4.2016.
Scorzonera hispanica L.	Crni korijen	TP 116/1 od 11.3.2015.
Solanum melongena L.	Patlidžan	TP 117/1 od 13.3.2008.
Spinacia oleracea L.	Špinat	TP 55/5 rev. 5 od 23.4.2025.
Valerianella locusta (L.) Laterr.	Matovilac	TP 75/2 rev. od 29.2.2024.
Vicia faba L. (partim)	Bob	TP 206/1 od 25.3.2004.
Zea mays L. (partim)	Slatki kukuruz i kukuruz kokičar	TP 2/3 od 11.3.2010.
Solanum habrochaites S. Knapp & D.M. Spooner*; Solanum lycopersicum* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner*; Solanum lycopersicum* L. x *Solanum peruvianum* (L.) Mill.*; Solanum pimpinellifolium* L. x *Solanum habrochaites* S. Knapp & D.M. Spooner	Podanci rajčice	TP 294/1 rev. 6 od 29.2.2024.
Cucurbita maxima Duchesne x *Cucurbita moschata* Duchesne	Interspecific hybrids of *Cucurbita maxima* Duchesne x *Cucurbita moschata* Duchesne for use as rootstocks	TP 311/1 od 15.3.2017.

▼**M20**

PRILOG II.

Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. točke (b) koje moraju udovoljavati smjernicama UPOV-a za ispitivanje (*)

Znanstveni naziv	**Uobičajeni naziv**	**Smjernice UPOV-a**
Brassica rapa L.	Postrna repa	TG/37/11 od 23.9.2022.

(*) Tekst tih smjernica može se pronaći na internetskim stranicama UPOV-a (www.upov.int).

▼**M17**

PRILOG III.

DIO A

Popis vrsta iz članka 1. stavka 2. drugog podstavka

Mrkva

Korabica

DIO B

Posebne odredbe o ispitivanjima prepoznatljivosti, ujednačenosti i postojanosti ekoloških sorti povrtnih vrsta prikladnih za ekološku proizvodnju

1. **Opće pravilo**

Na ekološke sorte povrtnih vrsta prikladne za ekološku proizvodnju primjenjuje se sljedeće:

1.1 kad je riječ o prepoznatljivosti i stabilnosti, moraju se zapaziti i opisati sve karakteristike iz protokolâ i smjernica navedenih u prilozima I. i II.;

1.2 kad je riječ o ujednačenosti, moraju se zapaziti i opisati sve karakteristike iz protokolâ i smjernica navedenih u prilozima I. i II., a na karakteristike navedene u točki 2. primjenjuje se sljedeće:

(a) te se karakteristike mogu ocjenjivati na manje strog način;

(b) ako je za te karakteristike u toj točki 2. predviđeno odstupanje od odgovarajućeg tehničkog protokola, razina ujednačenosti unutar sorte mora biti slična razini ujednačenosti usporedivih općepoznatih sorti u Uniji.

2. **Odstupanje od tehničkih protokola**

2.1 Mrkva

Za sorte koje pripadaju vrsti mrkva (*Daucus carota* L.) sljedeće karakteristike prepoznatljivosti, ujednačenosti i postojanosti iz protokola CPVO-TP/049/3 ispitane sorte mogu odstupati od sljedećih zahtjeva prepoznatljivosti, ujednačenosti i postojanosti za ujednačenost:

CPVO br. 4 – list: dijeljenje

CPVO br. 5 – list: intenzitet zelene boje

CPVO br. 19 – korijen: promjer jezgre u odnosu na ukupni promjer

CPVO br. 20 – korijen: boja jezgre

CPVO br. 21 – isključujući sorte s bijelom jezgrom; korijen: intenzitet boje jezgre

CPVO br. 28 – korijen: vrijeme kad vrh postane obojen

CPVO br. 29 – biljka: visina primarnog štitastog cvata u trenutku cvatnje.

2.2 Korabica

Za sorte koje pripadaju vrsti korabica (*Brassica oleracea* L.) sljedeće karakteristike prepoznatljivosti, ujednačenosti i postojanosti iz protokola CPVO-TP/065/1 Rev. ispitane sorte mogu odstupati od sljedećih zahtjeva prepoznatljivosti, ujednačenosti i postojanosti za ujednačenost iz odgovarajućeg tehničkog protokola CPVO-a:

CPVO br. 2 – presadnica: intenzitet zelene boje kotiledona

CPVO br. 6 – peteljka lista: položaj

CPVO br. 8 – lisna plojka: dužina

▼**M17**

CPVO br. 9 – lisna plojka: širina

CPVO br. 10 – lisna plojka: oblik vrha

CPVO br. 11 – lisna plojka: podjela do glavne žile lista (na donjem dijelu lista)

CPVO br. 12 – lisna plojka: broj usjeka margine (na gornjem dijelu lista)

CPVO br. 13 – lisna plojka: dubina usjeka margine (na gornjem dijelu lista)

CPVO br. 14 – lisna plojka: oblik u poprečnom presjeku

CPVO br. 19 – korabica: broj unutarnjih listova.